SLOVENSKI STANDARD
SIST EN 13574:2002

01-januar-2002

Inland navigation vessels - Permanently installed climbing devices with a length not exceeding 5 m

Inland navigation vessels - Permanently installed climbing devices with a length not exceeding 5 m

Fahrzeuge der Binnenschiffahrt - Festverlegte Steigvorrichtungen bis 5 m Länge

Bateaux de navigation intérieure - Dispositifs de montée fixés a demeure d'une longueur qui ne dépasse pas 5 m

Ta slovenski standard je istoveten z: **EN 13574:2001**

ICS:

47.020.50	Palubna oprema ter naprave	Deck equipment and installations
47.060	Jezerska in reļ na plovila	Inland navigation vessels

SIST EN 13574:2002 **en**

EUROPEAN STANDARD

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

EN 13574

July 2001

ICS 47.020.50; 47.060

English version

Inland navigation vessels - Permanently installed climbing devices with a length not exceeding 5 m

Bateaux de navigation intérieure - Dispositifs de montée fixés à demeure d'une longueur qui ne dépasse pas 5 m

Fahrzeuge der Binnenschiffahrt - Festverlegte Steigvorrichtungen bis 5 m Länge

This European Standard was approved by CEN on 3 May 2001.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Ref. No. EN 13574:2001 E

Contents

Foreword

This European Standard has been prepared by CEN /TC 15, "Inland navigation vessels", the Secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by January 2002, and conflicting national standards have to be withdrawn at the latest by January 2002.

The standard specifies requirements for permanently installed climbing devices with a length not exceeding 5 m within the meaning of Council Directive 82/714/EEC of 4 October 1982 laying down technical requirements for inland waterway vessels.

This Standard contains bibliographical references.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this document: Austria, Belgium, the Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

1 Scope

This Standard specifies the requirements for the design and construction of permanently installed vertical climbing devices made of steel with a length not exceeding 5 m, used on inland navigation vessels.

For the purposes of this standard the term permanently installed climbing devices covers ladders, step irons, dog step ladders and integral treads including handholds.

This European Standard does not apply to stairs. These are covered by EN 790 and EN 13056.

2 Normative references

This European Standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies (including amendments).

ENV 10220:1994*, Seamless and welded tubes – Dimensions and masses per unit length*

EN 22768-1:1993, *General tolerances – Part 1: Tolerances for linear and angular dimensions without individual tolerance indications (ISO 2768-1:1989)*

EN 29519:1993, *Shipbuilding and marine structures – Rungs for dog step ladders*

ISO 630:1995, *Structural steels – Plates, wide flats, bars, sections and profiles*

ISO 1035-1:1980, *Hot-rolled steel bars – Part 1: Dimensions of round bars*

ISO 1035-2:1980, *Hot-rolled steel bars – Part 2: Dimensions of square bars*

ISO 1035-3:1980, *Hot-rolled steel bars – Part 3: Dimensions of flat bars*

3 Terms and definitions

For the purposes of this Standard, the following terms and definitions apply.

3.1
ladder
climbing device consisting of spars, rungs and holders, see figure 1

3.2
step iron
climbing device consisting of a number of dog-step rungs located on top of one another in the vertical axis, see figure 2

3.3
dog-step ladder
climbing device consisting of a number of rungs located on top of one another in the vertical axis, see figure 3

3.4
integrated tread
climbing device consisting of rungs installed in a number of vertically alternating cut-outs in a wall, see figure 4

3.5
cross-over for coupled vessels
climbing device which enables the safe crossing between vessels with different deck levels in pushing formation

3.6
spar
lateral bar of a ladder which holds the rungs

3.7
rung
tread which is mounted between spars or vertical walls

3.8
rung for walls
tread which is mounted directly on walls parallel to them

4 Safety requirements

4.1 General

General tolerances: ISO 2768-c according to EN 22768-1

Permanently installed climbing devices shall be constructed in a way that avoids injuries, getting caught and an unsure foothold when mounting them.

All the treads forming such a climbing device shall be uniform as shall the distances between the treads.

The distance between the topmost tread and the top access of the climbing device shall not exceed 150 mm, the distance between the lowest tread and the access at the low end should correspond to the distances between treads, but shall be between 100 mm and 300 mm, see figure 1.

Table 1 – Designation of items in figures 1 to 4

Item	Designation	Comment
A	Rung	see 4.8
B	Spar	see 4.7
C	Holder	see figure 1
D	Handhold	see 4.10
E	Rung for walls	see 4.9

4.2 Ladders

Dimensions shall conform to figure 1. The maximum vertical inclination of ladders shall not exceed 15° to allow easy mounting. They shall not overhang. The top and low ends of the spars shall be connected to walls and floors to prevent getting caught.

Dimensions in millimetres

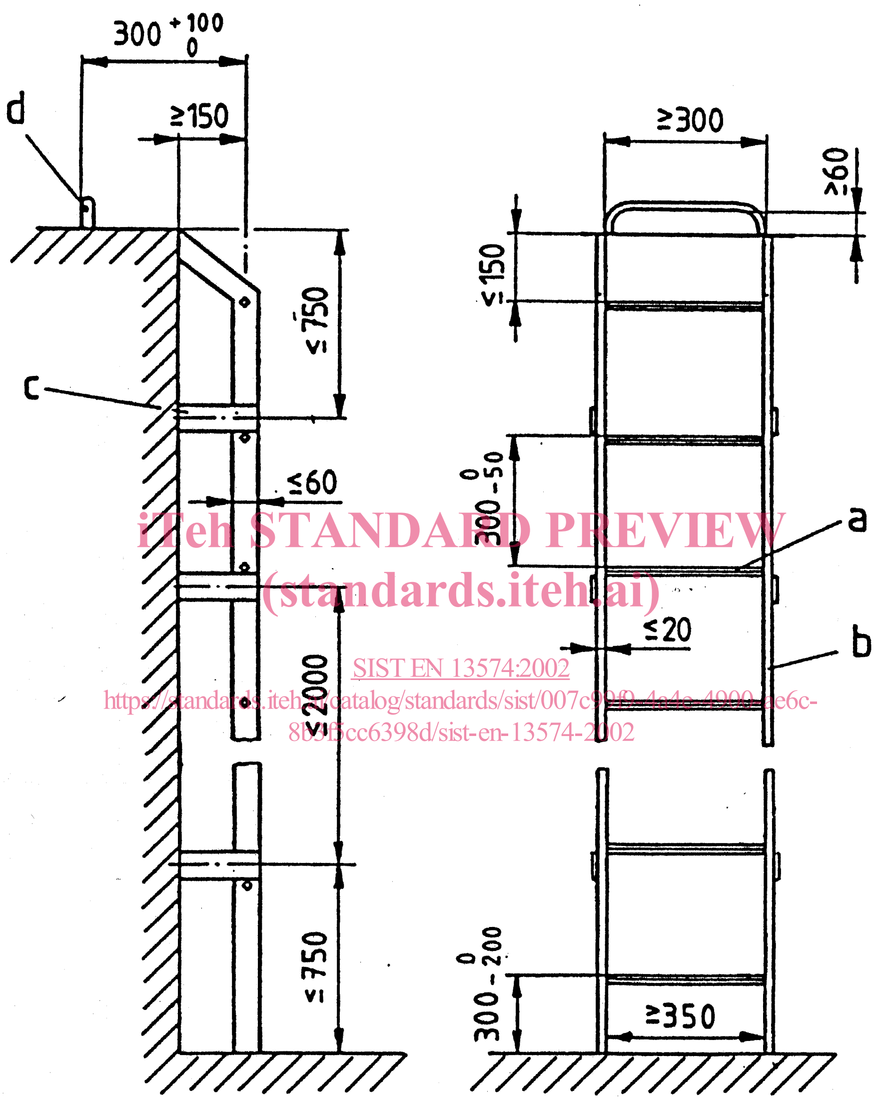

Figure 1 — Ladder with handhold

4.3 Step irons

Dimensions shall conform to figure 2.

Dimensions in millimetres

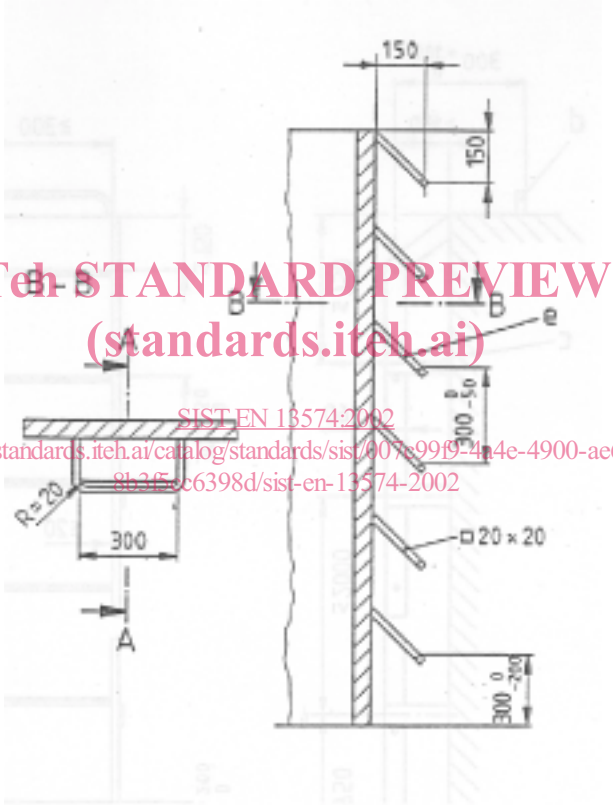

Figure 2 — Step irons